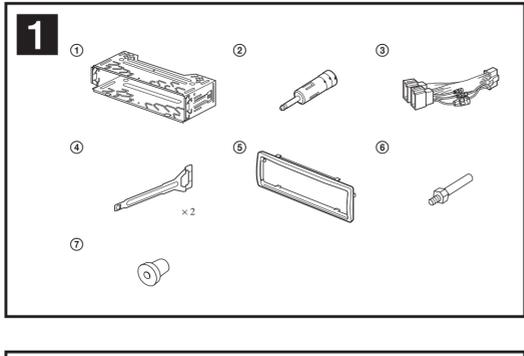


FM/MW/LW Compact Disc Player

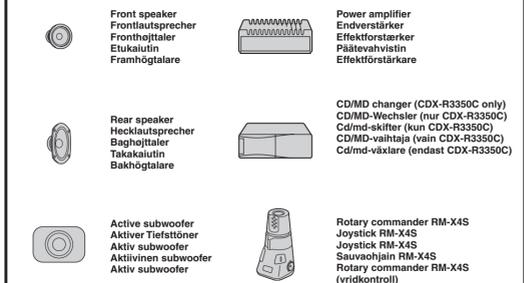
Installation/Connections
Installation/Anschluss
Installation/Tiilslutning
Asennus/Liittäminen
Installation/Anslutningar

CDX-R3350C CDX-R3350

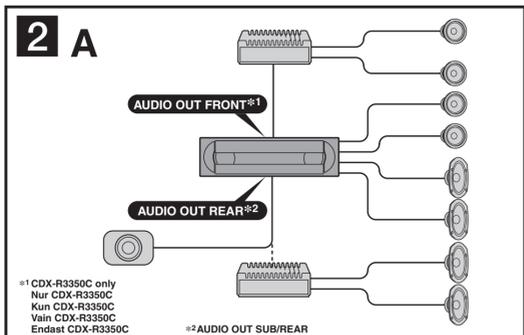
© 2005 Sony Corporation



Equipment used in illustrations (not supplied)
In Abbildungen dargestellte Geräte (nicht mitgeliefert)
Udstyr brugt i billedningerne (medfølger ikke)
Kuvituksessa käytetyt varusteet (eiivät sisälly toimitukseen)
Utrustning som används i bilderna (medföljer ej)



Notes (2-A)
• Be sure to connect the earth lead before connecting the amplifier.
• The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.
Tip (2-B-C)
For connecting two or more CD/M/D changers, the source selector XA-C30 (optional) is necessary.



Warning
If you have a power aerial without a relay box, connecting this unit with the supplied power connecting lead (2) may damage the aerial.

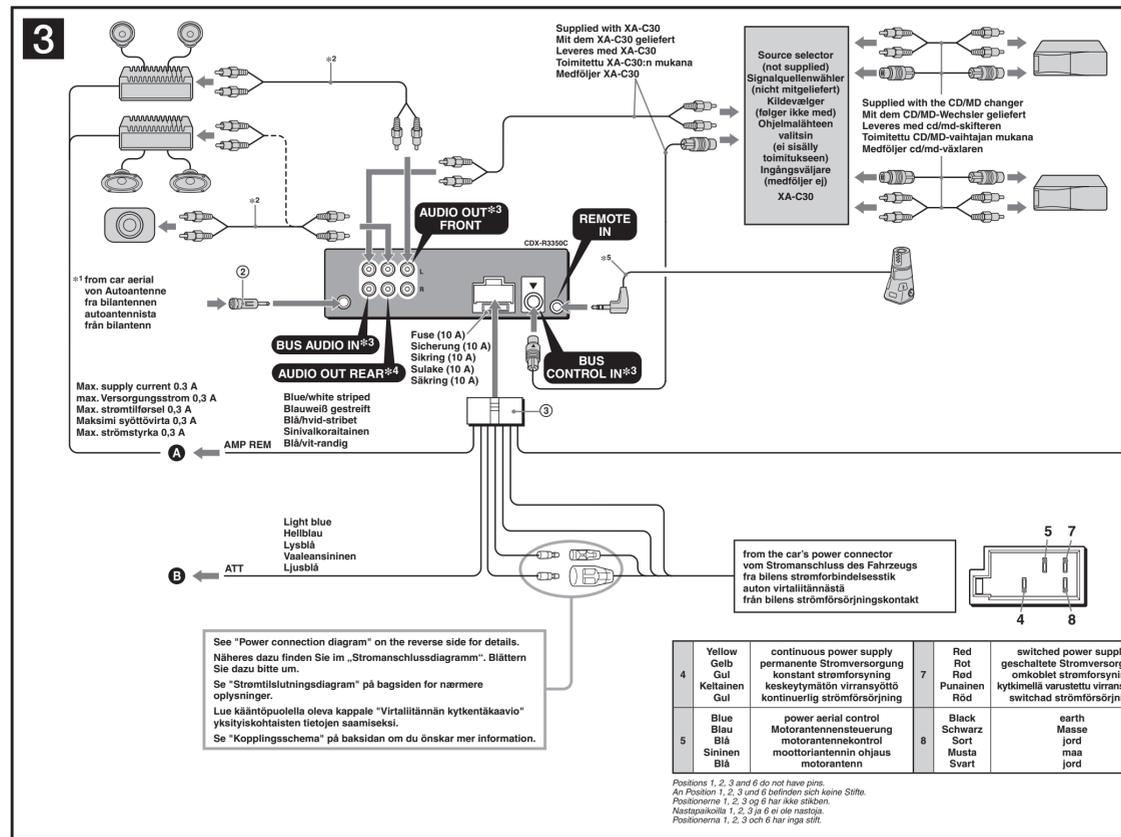
Notes on the control panel and supply leads
• The power aerial control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner, or when you activate the AF (Alternative Frequency) or TA (Traffic Announcement) function.
• When your car has built-in FM/MW/LW aerial in the rear side glass, connect the power aerial control lead (blue) or the accessory power input lead (red) to the power terminal of the existing aerial booster. For details, consult your dealer.
• A power aerial without a relay box cannot be used with this unit.

Memory hold connection
When the yellow power input lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit, even when the ignition switch is turned off.

Notes on speaker connection
• Before connecting the speakers, turn the unit off.
• Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities to avoid its damage.
• Do not connect the speaker terminals to the car chassis, or connect the terminals of the right speakers with those of the left speaker.
• Do not connect the earth lead of this unit to the negative (-) terminal of the speaker.
• Do not attempt to connect the speakers in parallel.
• Connect only passive speakers. Connecting active speakers with built-in amplifiers to the speaker terminals may damage the unit.
• To avoid a malfunction, do not use the built-in speaker leads installed in your car if the unit shares a common negative (-) lead for the right and left speakers.
• Do not connect the unit's speaker leads to each other.

Note on connection
If speaker and amplifier are not connected correctly, "FAILURE" appears in the display. In this case, make sure the speaker and amplifier are connected correctly.

* not supplied
nicht mitgeliefert
medfølger ikke
ei sisälly toimitukseen
medföljer ej



See "Power connection diagram" on the reverse side for details.
Näheres dazu finden Sie im „Stromanschlussdiagramm“. Blättern Sie dazu bitte um.
Se "Stromtiilslutningsdiagramm" på bagsiden for nærmere oplysninger.
Lue kääntöpuolella oleva kappale "Virtuaaliittämän kytkentäkaavio" yksityiskohtaisista tiedoista saamiseksi.
Se "Kopplingschema" på baksidan om du önskar mer information.

Supplied with XA-C30
Mit dem XA-C30 geliefert
Leveres med XA-C30
Toimitettu XA-C30:n mukana
Medföljer XA-C30

Source selector (not supplied)
Signalquellenwähler (nicht mitgeliefert)
Kildevælger (følger ikke med)
Ohjelmalaiteen valitsin (ei sisälly toimitukseen)
Ingångsväljare (medföljer ej)
XA-C30

Supplied with the CD/M/D changer
Mit dem CD/M/D-Wechsler geliefert
Leveres med cd/m/d-skifteren
Toimitettu CD/M/D-vaihtajan mukana
Medföljer cd/m-d-växlaren

Note for the aerial connecting
If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardization) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect it to the aerial jack of the master unit.
• RCA pin cord (not supplied)
• CDX-R3350C only
• AUDIO OUT can be switched SUB or REAR. For details, see the Operating Instructions manual.
• Insert with the cord upwards.

Hinweis zum Anschließen der Antenne
Wenn Ihre Fahrzeugantenne der ISO-Norm (ISO = International Organization for Standardization - Internationale Normungsgemeinschaft) entspricht, schließen Sie sie mithilfe des mitgelieferten Adaptors (2) an. Verbinde Sie zuerst die Fahrzeugantenne mit dem mitgelieferten Adapter und verbinden Sie diesen dann mit der Antennenbuchse des Hauptgeräts.
• Cinchkabel (nicht mitgeliefert)
• Nur CDX-R3350C
• AUDIO OUT kann zwischen SUB und REAR umgeschaltet werden. Näheres hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung.
• Mit dem Kabel nach oben einsetzen.

Bemærkninger om tilslutning af antennen
Hvis bilantennen er af ISO-typ (International Organisation for Standardization) anvend medfølgende adaptor (2) ved anslutning. Anslut først bilens antenne til medfølgende adapter og kopla den derefter til antennetjaget på hovedenheden.
• Stik led med RCA-kontakt (medfølger ej)
• Endast CDX-R3350C
• AUDIO OUT kan växlas mellan SUB eller REAR. Mer information finns i bruksanvisningen.
• Sätt i med sladden vänd uppåt.

Om bilantennen är av ISO-typ
(International Organisation for Standardization) använd medföljande adaptor (2) vid anslutning. Anslut först bilens antenne till medföljande adapter och koppla den därefter till antennuttaget på huvudenheten.
• Stik led med RCA-kontakt (medföljer ej)
• Endast CDX-R3350C
• AUDIO OUT kan växlas mellan SUB eller REAR. Mer information finns i bruksanvisningen.
• Sätt i med sladden vänd uppåt.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

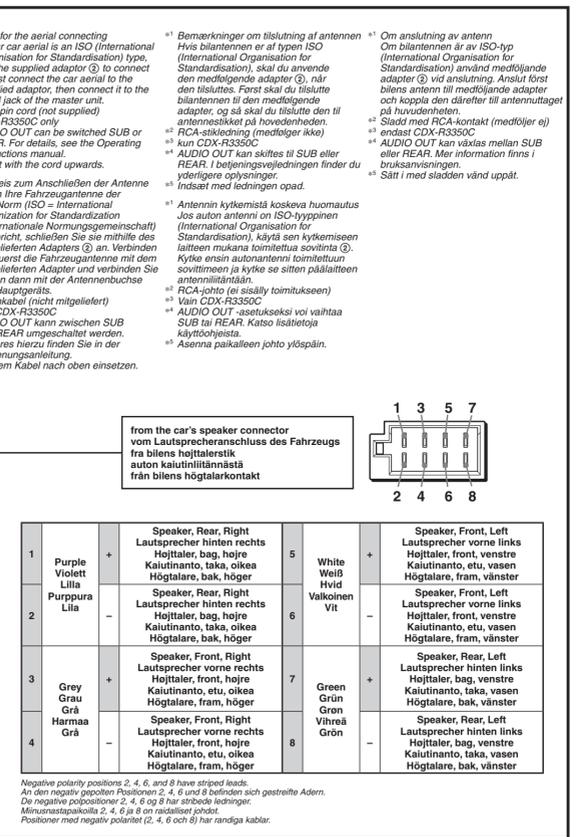
Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.



Speaker, Rear, Right
Lautsprecher hinten rechts
Höjtalar, bak, höger
Kaiutinno, taka, oikea
Högtalare, bak, höger

Speaker, Rear, Left
Lautsprecher hinten links
Höjtalar, bak, vänster
Kaiutinno, taka, vasen
Högtalare, bak, vänster

Speaker, Front, Right
Lautsprecher vorne rechts
Höjtalar, fram, höger
Kaiutinno, etu, oikea
Högtalare, fram, höger

Speaker, Front, Left
Lautsprecher vorne links
Höjtalar, fram, vänster
Kaiutinno, etu, vasen
Högtalare, fram, vänster

Speaker, Rear, Right
Lautsprecher hinten rechts
Höjtalar, bak, höger
Kaiutinno, taka, oikea
Högtalare, bak, höger

Speaker, Front, Right
Lautsprecher vorne rechts
Höjtalar, fram, höger
Kaiutinno, etu, oikea
Högtalare, fram, höger

Speaker, Front, Left
Lautsprecher vorne links
Höjtalar, fram, vänster
Kaiutinno, etu, vasen
Högtalare, fram, vänster

Speaker, Rear, Left
Lautsprecher hinten links
Höjtalar, bak, vänster
Kaiutinno, taka, vasen
Högtalare, bak, vänster

Speaker, Rear, Right
Lautsprecher hinten rechts
Höjtalar, bak, höger
Kaiutinno, taka, oikea
Högtalare, bak, höger

Speaker, Front, Right
Lautsprecher vorne rechts
Höjtalar, fram, höger
Kaiutinno, etu, oikea
Högtalare, fram, höger

Speaker, Front, Left
Lautsprecher vorne links
Höjtalar, fram, vänster
Kaiutinno, etu, vasen
Högtalare, fram, vänster

Speaker, Rear, Left
Lautsprecher hinten links
Höjtalar, bak, vänster
Kaiutinno, taka, vasen
Högtalare, bak, vänster

Speaker, Rear, Right
Lautsprecher hinten rechts
Höjtalar, bak, höger
Kaiutinno, taka, oikea
Högtalare, bak, höger

Speaker, Front, Right
Lautsprecher vorne rechts
Höjtalar, fram, höger
Kaiutinno, etu, oikea
Högtalare, fram, höger

Speaker, Front, Left
Lautsprecher vorne links
Höjtalar, fram, vänster
Kaiutinno, etu, vasen
Högtalare, fram, vänster

Speaker, Rear, Left
Lautsprecher hinten links
Höjtalar, bak, vänster
Kaiutinno, taka, vasen
Högtalare, bak, vänster

Speaker, Rear, Right
Lautsprecher hinten rechts
Höjtalar, bak, höger
Kaiutinno, taka, oikea
Högtalare, bak, höger

Speaker, Front, Right
Lautsprecher vorne rechts
Höjtalar, fram, höger
Kaiutinno, etu, oikea
Högtalare, fram, höger

Speaker, Front, Left
Lautsprecher vorne links
Höjtalar, fram, vänster
Kaiutinno, etu, vasen
Högtalare, fram, vänster

Speaker, Rear, Left
Lautsprecher hinten links
Höjtalar, bak, vänster
Kaiutinno, taka, vasen
Högtalare, bak, vänster

Speaker, Rear, Right
Lautsprecher hinten rechts
Höjtalar, bak, höger
Kaiutinno, taka, oikea
Högtalare, bak, höger

Speaker, Front, Right
Lautsprecher vorne rechts
Höjtalar, fram, höger
Kaiutinno, etu, oikea
Högtalare, fram, höger

Speaker, Front, Left
Lautsprecher vorne links
Höjtalar, fram, vänster
Kaiutinno, etu, vasen
Högtalare, fram, vänster

Note for the aerial connecting
If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardization) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect it to the aerial jack of the master unit.
• RCA pin cord (not supplied)
• CDX-R3350C only
• AUDIO OUT can be switched SUB or REAR. For details, see the Operating Instructions manual.
• Insert with the cord upwards.

Hinweis zum Anschließen der Antenne
Wenn Ihre Fahrzeugantenne der ISO-Norm (ISO = International Organization for Standardization - Internationale Normungsgemeinschaft) entspricht, schließen Sie sie mithilfe des mitgelieferten Adaptors (2) an. Verbinde Sie zuerst die Fahrzeugantenne mit dem mitgelieferten Adapter und verbinden Sie diesen dann mit der Antennenbuchse des Hauptgeräts.
• Cinchkabel (nicht mitgeliefert)
• Nur CDX-R3350C
• AUDIO OUT kann zwischen SUB und REAR umgeschaltet werden. Näheres hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung.
• Mit dem Kabel nach oben einsetzen.

Bemærkninger om tilslutning af antennen
Hvis bilantennen er af ISO-typ (International Organisation for Standardization) anvend medfølgende adaptor (2) ved anslutning. Anslut først bilens antenne til medfølgende adapter og kopla den därefter til antennetjaget på hovedenheden.
• Stik led med RCA-kontakt (medfølger ej)
• Endast CDX-R3350C
• AUDIO OUT kan växlas mellan SUB eller REAR. Mer information finns i bruksanvisningen.
• Sätt i med sladden vänd uppåt.

Om bilantennen är av ISO-typ
(International Organisation for Standardization) använd medföljande adaptor (2) vid anslutning. Anslut först bilens antenne till medföljande adapter och kopla den därefter till antennuttaget på huvudenheten.
• Stik led med RCA-kontakt (medföljer ej)
• Endast CDX-R3350C
• AUDIO OUT kan växlas mellan SUB eller REAR. Mer information finns i bruksanvisningen.
• Sätt i med sladden vänd uppåt.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

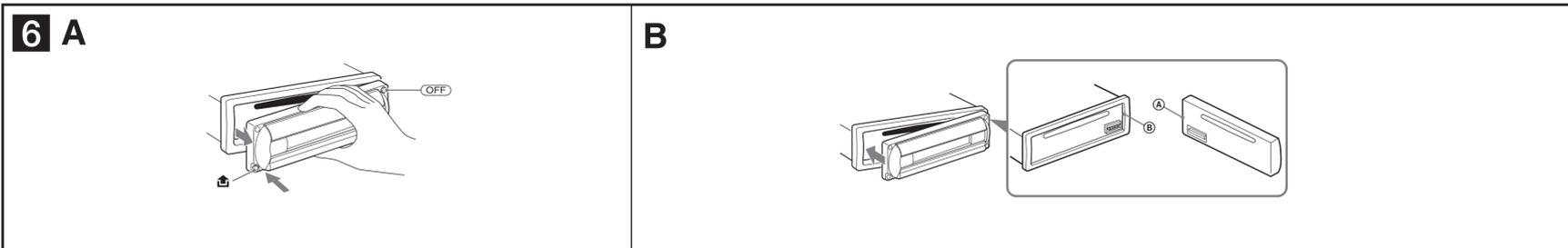
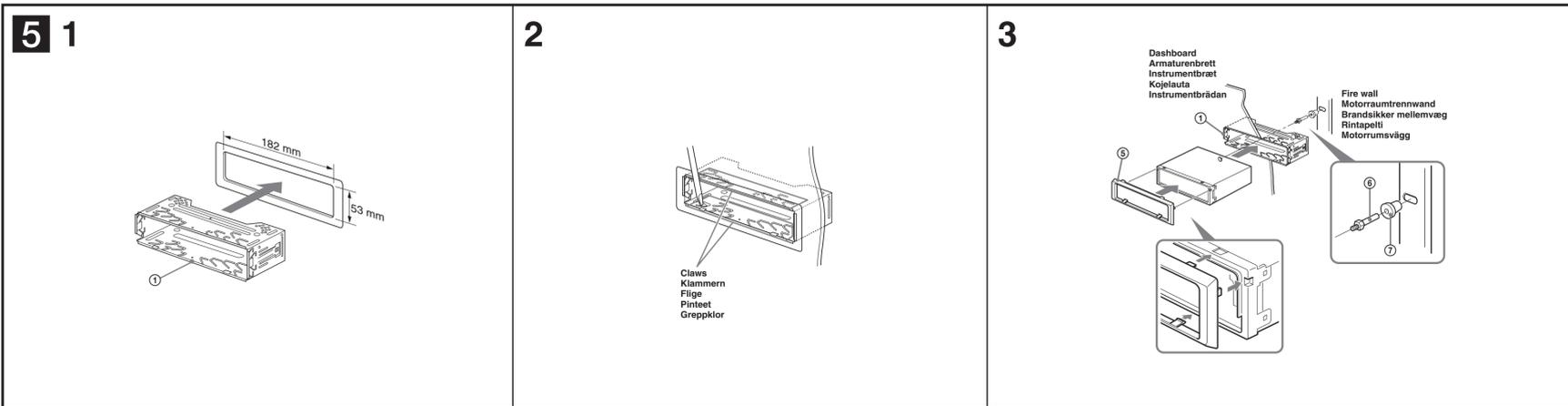
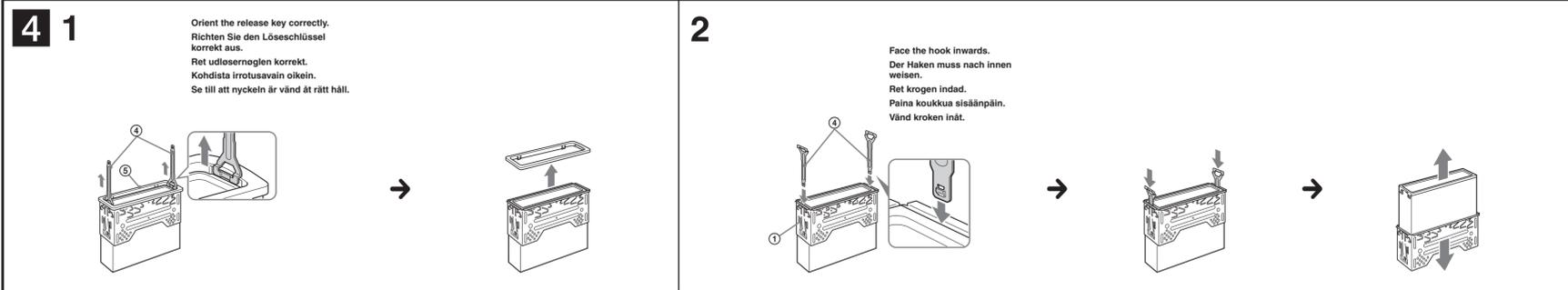
Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Antennin kytkemistä koskeva huomautus
Jos auton antenni on ISO-tyyppinen (International Organisation for Standardization) käytä mukautusadapteria (2) antennin liittäessä. Liitä ensin autotantenni sovitettuun adapteriin ja kytkä se sitten päätelaitteen antenniliitäntään.
• RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
• Vain CDX-R3350C
• AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katsota lisätietoja käyttöohjeesta.
• Asetus näkyy valitun johtoyksikön osassa.

Note for the aerial connecting
If your car aerial is an ISO (International Organisation for Standardization) type, use the supplied adaptor (2) to connect it. First connect the car aerial to the supplied adaptor, then connect it to the aerial jack of the master unit.
• RCA pin cord (not supplied)
• CDX-R3350C only
• AUDIO OUT can be switched SUB or REAR. For details, see the Operating Instructions manual.
• Insert with the cord upwards.

Hinweis zum Anschließen der Ant



Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperature, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 45°.

Removing the protection collar and the bracket (4)

Before installing the unit, remove the protection collar (4) and the bracket (1) from the unit.

- Remove the protection collar (4).
 - Engage the release keys (2) together with the protection collar (4).
 - Pull out the release keys (2) to remove the protection collar (4).
- Remove the bracket (1).
 - Insert both release keys (2) together between the unit and the bracket (1) until they click.
 - Pull down the bracket (1), then pull up the unit to separate.

Mounting example (5)

Installation in the dashboard

- Insert these claws outward for a tight fit, if necessary (5-2).
- Make sure that the 4 catches on the protection collar (4) are properly engaged in the slots of the unit (5-3).

How to detach and attach the front panel (6)

Before installing the unit, detach the front panel.

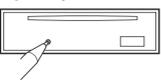
- A-To detach**
Before detaching the front panel, be sure to press (OFF). Press (A), and pull it off towards you.
- B-To attach**
Engage part (6) of the front panel with part (6) of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.

Warning if your car's ignition has no ACC position

After turning the ignition off, be sure to press and hold (OFF) on the unit until the display disappears. Otherwise, the display does not turn off and this causes battery drain.

RESET button

When the installation and connections are completed, be sure to press the RESET button with a ballpoint pen, etc., after detaching the front panel.



Sicherheitshinweise

- Wählen Sie den Einbausted sorgfältig so aus, dass das Gerät beim Fahren nicht hindernis ist.
- Bauen Sie das Gerät so ein, dass es keinen hohen Temperaturen (keinem direkten Sonnenlicht, keiner Wärmeluft von der Heizung), keinem Staub, keinem Schmutz und keinen starken Vibrationen ausgesetzt ist.
- Für eine sichere Befestigung verwenden Sie stets die mitgelieferten Montageteile.

Hinweis zum Montagewinkel

Das Gerät sollte in einem Winkel von weniger als 45° montiert werden.

Abnehmen der Schutzumrandung und der Halterung (4)

Nehmen Sie vor dem Installieren des Geräts die Schutzumrandung (4) und die Halterung (1) vom Gerät ab.

- Entfernen Sie die Schutzumrandung (4).
 - Setzen Sie beide Löseschlüssel (2) an der Schutzumrandung (4) an.
 - Ziehen Sie die Schutzumrandung (4) mithilfe der Löseschlüssel (2) heraus.
- Entfernen Sie die Halterung (1).
 - Führen Sie beide Löseschlüssel (2) zwischen dem Gerät und der Halterung (1) ein, bis sie mit einem Klicken einrasten.
 - Ziehen Sie die Halterung (1) nach unten und das Gerät nach oben, um die beiden zu trennen.

Montagebeispiel (5)

Installation im Armaturenbrett

Hinweise

- Fälle erforderlich, bringen Sie diese Klammern für einen sicheren Halt nach außen (5-2).
- Achten Sie darauf, die 4 Verriegelungen an der Schutzumrandung (4) korrekt in die Ausparungen am Gerät einzusetzen (5-3).

Abnehmen und Anbringen der Frontplatte (6)

Nehmen Sie die Frontplatte vor dem Einbau des Geräts ab.

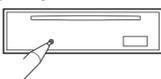
- A- Abnehmen**
Schalten Sie das Gerät vor dem Abnehmen der Frontplatte unbedingt mit (OFF) aus. Drücken Sie (A) und ziehen Sie sie auf sich zu heraus.
- B- Anbringen**
Setzen Sie Teil (6) der Frontplatte wie abgebildet an Teil (6) am Gerät an und drücken Sie dann die linke Seite hinein, bis sie mit einem Klicken einrastet.

Warnhinweis, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs nicht über eine Zubehörsposition (ACC oder I) verfügt

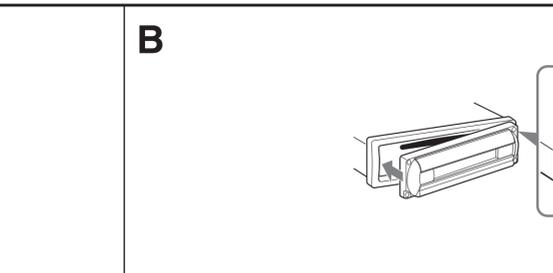
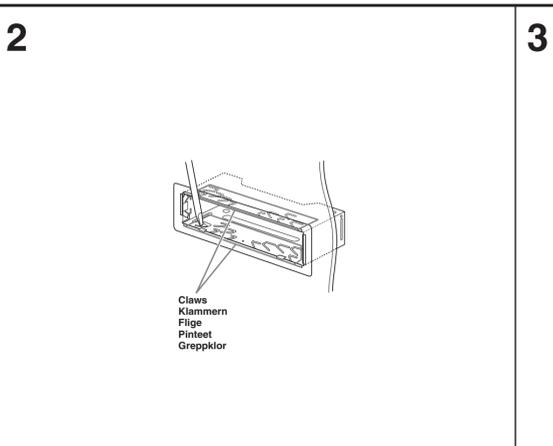
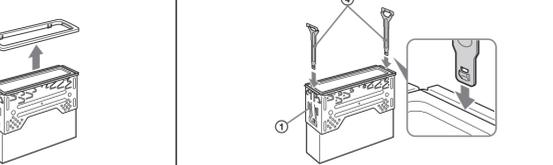
Nachdem Sie die Zündung ausgeschaltet haben, halten Sie am Gerät unbedingt (OFF) gedrückt, bis die Anzeige ausgeblendet wird. Andernfalls wird die Anzeige nicht ausgeschaltet und der Autobatterie wird Strom entzogen.

Taste RESET

Wenn Sie das Gerät eingebaut und alle Anschlüsse vorgenommen haben, müssen Sie die Frontplatte abnehmen und mit einem Kugelschreiber oder einem anderen spitzen Gegenstand die Taste RESET drücken.



2



Forholdsregler

- Vælg installationsstedet med omhu, så enheden ikke kommer til at sidde i vejen for normal kørselsbetjening.
- Undgå at installere enheden på steder, der er udsat for støv, snæs, kraftige rystelser eller høje temperaturer. Løks i direkte sollys eller tæt på varmerør.
- Brug udelukkende det medfølgende monteringsstilbehør til den forsvarlig og korrekt installation.

Indstilling af monteringsvinkel

Indstil monteringsvinklen, så den er på under 45°.

Fjerne beskyttelsesrammen og konsollen (4)

Inden installation af enheden skal du fjerne beskyttelsesrammen (4) og konsollen (1) fra enheden.

- Fjern beskyttelsesrammen (4).
 - Sæt uløsesnyglerne (2) i indgreb sammen med beskyttelsesrammen (4).
 - Træk uløsesnyglerne (2) ud for at fjerne beskyttelsesrammen (4).
- Fjern konsollen (1).
 - Isæt begge uløsesnygler (2) mellem enheden og konsollen (1), indtil de klikker på plads.
 - Træk konsollen (1) ned, og træk derefter enheden op for at adskille.

Monteringseksempel (5)

Installation på instrumentbrættet

Bemærkninger

- Brug om nødvendigt disse flige udad for at få en stram tilslutning (5-2).
- Sørg for, at de 4 griber på beskyttelsesrammen (4) sidder ordentligt i indgreb i enhedens huller (5-3).

Sådan aftager og fastgør du frontpanelet (6)

Tag frontpanelet af, inden du installerer enheden.

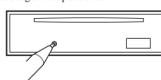
- A- Tage af**
Sørg for at trykke på (OFF), inden du tager frontpanelet af. Tryk på (A), og træk det udad.
- B- Fastgøre**
Sæt del (6) på frontpanelet i indgreb sammen med del (6) på enheden, som afbildet, og skub til venstre side, indtil den klikker på plads.

Advarsel, hvis bilens's-tænding ikke har en ACC-stilling

Efter at have slået tændingen fra, skal du sørge for at trykke og holde på (OFF) på enheden, indtil displayet forsvinder. Ellers slukkes displayet ikke, og batteriet bruges op.

RESET-knap

Når installation og tilslutninger er klar, skal du sørge for at trykke på RESET-knappen med en kuglepen el lign., efter at have taget frontpanelet af.



Yleisiä käyttöohjeita

- Välite asennuspaikka huolella, jottei laite häittäisi normaaleja ajotilintoja.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se on alttiina pölylle, lialle, voimakkaalle värinälle tai lämmölle, kuten suoraan auringonpaisteseen tai lämmittämässä oleviin lämpösiirteisiin.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettuja asennusvälikkeitä, jotta asennuksesta tulisi turvallinen ja vama.

Asennuskulman säätäminen

Säädä asennuskulma pienemmäksi kuin 45°.

Suojakehyksen ja konsolin irrottaminen (4)

Irrota suojakehyks (4) ja konsoli (1) laitteesta ennen laitteen asentamista.

- Poista suojakehyks (4).
 - Kytke irrotusvaiimet (2) suojakehykseen (4).
 - Vedä irrotusvaiimet (2) irti suojakehyksen (4) irrottamiseksi.
- Irrota konsoli (1).
 - Laita molemmat irrotusvaiimet (2) laitteen ja konsolin (1) väliin niin, ette ne napsahtavat kiinni.
 - Vedä konsolia (1) alaspiin ja sen jälkeen laitetta ylöspäin niiden irrottamiseksi toisistaan.

Asennusesimerkki (5)

Asennus kojelautaan

Huomautuksia

- Tärvuta tarvittaessa rinteitä ulospäin varman asennuksen aikaansaamiseksi (5-2).
- Tarkista, että kaikki suojakehyksen (4) 4 varmistustappia ovat kunnolla paikallaan laitteen asennusaukkoissa (5-3).

Etupaneelin irrottaminen ja kiinnittäminen (6)

Ennen kuin asennat laitteen paikalleen, irrota sen etupaneeli.

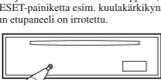
- A- Irrottaminen**
Ennen kuin etupaneeli irrotetaan, paina (OFF)-painiketta. Paina (A) ja vedä sitä ulospäin itseltäsi kohti.
- B- Kiinnittäminen**
Kiinnitä etupaneelin osa (6) laitteen osaan (6) kuvituksen mukaisesti, ja paina sen vasenta reunaa paikalleen, kunnes se napsahtaa kiinni.

Varoitus, jos auton virtalokossa ei ole ACC-asentoa

Kun virta on sammutettu autosta, paina ja pidä painettuna laitteen (OFF)-painiketta, kunnes näyttö sammuu. Muussa tapauksessa näyttö ei sammuu, mikä kuluttaa turhaan virtaa akusta.

RESET-painike

Kun asennus ja liittäminen on suoritettu loppuun, paina laitteen RESET-painiketta esim. kuulakärkikynällä sen jälkeen kun etupaneeli on irrotettu.



Säkerhetsföreskrifter

- Var noga när du väljer placering för enheten, den får inte vara i vägen för dig när du kör bil.
- Installera inte enheten i utrymmen som utsätts för damm, smuts, störande vibrationer eller hög temperatur, t ex i direkt solljus eller nära varmluftsutsläpp.
- Bästa monteringen får du om du använder medföljande monteringsbeslag.

Justering av monteringsvinkel

Justera monteringsvinkeln till under 45°.

Ta bort skyddskragen och ramen (4)

Ta bort skyddskragen (4) och ramen (1) från enheten innan du installerar den.

- Ta bort skyddskragen (4).
 - Använd frigöringsnycklarna (2) med skyddskragen (4).
 - Dra frigöringsnycklarna utåt (4) för att ta bort skyddskragen (4).
- Ta bort ramen (1).
 - För in båda frigöringsnycklarna (2) samtidigt mellan enheten och ramen (1); du ska höra ett klickljud.
 - Dra ramen nedåt (1) och lyft därefter ur enheten.

Exempel på montering (5)

Installation i instrumentbrådan

Observera!

- Bli vid behov greppklorna utåt så sitter enheten säkrare (5-2).
- Kontrollera att de fyra hakarna på skyddskragen (4) förs in i öppningarna på enheten (5-3).

Ta bort och sätta tillbaka frontpanelen (6)

Ta bort frontpanelen innan du installerar enheten.

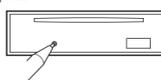
- A- För att ta bort**
Innan frontpanelen tas bort, tryck på (OFF). Tryck på (A) och dra den mot dig.
- B- För att fästa**
Sätt frontpanelens del (6) mot del (6) på enheten enligt bilden och tryck tills det säger klick.

Varning, om bilens tändning inte har ett tillbehörsläge

När du har slagit av tändningen, glöm inte att hålla (OFF) intryckt till dess att texten i teckenfönstret försvinner. Annars stängs inte teckenfönstret av helt och batteriet slits i onödan.

RESET-knapp

När installationen och anslutningarna är klara, ta bort frontpanelen och tryck på RESET-knappen med t ex en kulspetspenna.



Power connection diagram

Auxiliary power connector may vary depending on the car. Check your car's auxiliary power connector diagram to make sure the connections match correctly. There are three basic types (illustrated below). You may need to switch the positions of the red and yellow leads in the car stereo's power connecting lead. After matching the connections and switched power supply leads correctly, connect the unit to the car's power supply. If you have any questions and problems connecting your unit that are not covered in this manual, please consult the car dealer.

Virtaliitännän kytkentäkaavio

Ylimääräiset virtaliitännät voivat vaihdella autosta toiseen. Tarkista autosi virtaliitännän kaavio, jotta kytkennät tehtäisiin varmasti oikein. Kytkentöjä on kolmea perustyyppiä (katso alla olevasta kuvasta). Voit ehkä joutua vaihtamaan keskenään autostereon virtajohdon punaisen ja keltaisen johdon kytkentäpaikan. Kun liitännät ja kytkimellä varustetun virtajohdon liitännät on tarkistettu oikein tehkyiksi, kytke laite auton virtaliitännään. Jos laiteen käyttöösi on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei saa ratkaistuksi tämän käsikirjan avulla, ota yhteys auton myyneeseen liikkeeseen.

Stromanschlussdiagramm

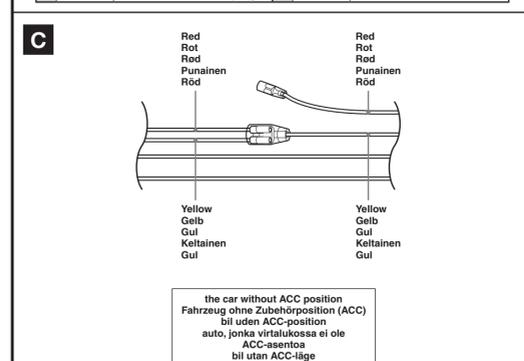
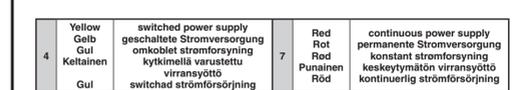
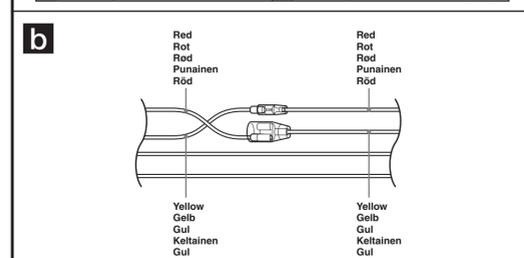
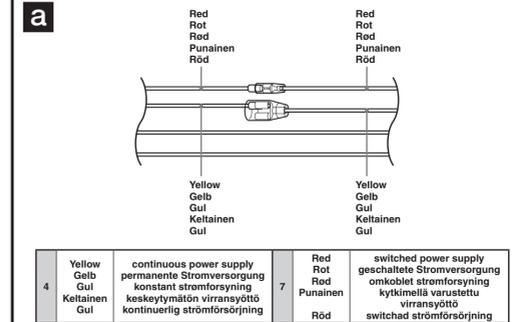
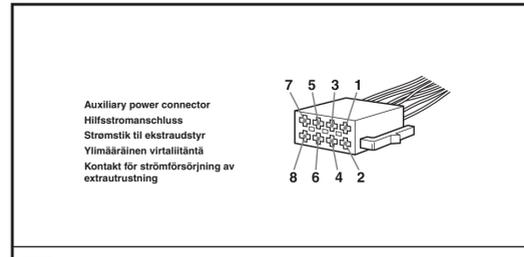
Der Hilfsstromanschluss kann je nach Fahrzeugtyp unterschiedlich sein. Sehen Sie im Hilfsstromanschlussdiagramm für Ihr Fahrzeug nach, wie die Verbindung ordnungsgemäß vorgenommen werden muss. Es gibt, wie unten abgebildet, drei grundlegende Typen. Sie müssen möglicherweise die rote und gelbe Leitung des Stromversorgungskabels der Autostereoanlage vertauschen. Stellen Sie die Anschlüsse her, schließen Sie die geschalteten Stromversorgungsleitungen richtig an und verbinden Sie dann das Gerät mit der Stromversorgung Ihres Fahrzeugs. Wenn beim Anschließen des Geräts Fragen oder Probleme auftreten, die in dieser Bedienungsanleitung nicht erläutert werden, wenden Sie sich bitte an den Autohändler.

Kopplingschema

Kontakten för strömförsörjning av extrautrustning kan se olika ut i olika bilar. Kontrollera bilens kopplingschema för spänningen till extrautrustning, så att anslutningarna blir korrekta. Det finns tre basmodeller (se bild nedan). Du måste eventuellt byta plats på den röda och gula ledningen i bilstereos elkabel. När du har kontrollerat anslutningarna och kopplat om elkablens ledningar ansluter du stereon till bilens strömförsörjning. Kontakta din bilberedningsläre om du får problem eller har frågor som inte täcks i den här bruksanvisningen.

Strömtilslutningsdiagram

Stromtiik til ekstrautrusty kan variere afhængigt af bilen. Kontroller bilens strømtilslutningsdiagram til tilbehør for at sikre, at tilslutningerne er korrekte. Der findes tre grundlæggende typer (afbildet nedenfor). Det kan være nødvendigt at ombytte de røde og gule ledningers placering i bilstereoanlæggets strømledning. Efter korrekt tilpasning af tilslutningerne og de omkoblede strømforingsledninger skal enheden tilsluttes bilens strømforing. Hvis du har spørgsmål og problemer vedrørende enheden, som ikke er dækket i denne vejledning, skal du kontakte bilforhandleren.



the car without ACC position Fahrzeug ohne Zubehörsposition (ACC) bil uden ACC-position auto, jonka virtalokossa ei ole ACC-asentoa bil utan ACC-läge